

敬語・上へファイル No.47

正しく敬語を使える人はごく少数です。敬語は難しくて厄介です。つきつめると泥沼にはまる危険があるので、ここでは簡単な説明と実例紹介にとどめておきます。

日本語の敬語には、丁寧語、尊敬語、謙譲語があります。美化語というのもある、お茶、ご飯、というふうな言い方です。基本的な三つの敬語について簡単に説明します。

丁寧語は語尾に「です」「ます」「ございます」などを使う表現です。尊敬語は、相手の動作・行為・状態について敬意を表します。「お○○になる」が代表例です。「来る」「言う」を違う言葉に変え「いらっしゃる」「おっしゃる」とすれば尊敬表現になります。尊敬語が敬意を表す相手の行為に関する敬語であるのに対し、謙譲語は自分の行為などを謙遜して敬意を表します。動詞に「お」あるいは「ご」を加えた「お知らせします」「ご案内します」などがその例です。動詞を別の言葉に変えての謙譲表現は、申す、参る、など。

敬語の基本は、以上のことを

押さえておくだけでいいでしょう。以下は、実践的な敬語使用法について。

◎二重敬語に注意

敬語を二重重ねると敬意が過剰になります。二重敬語といわれるものです。人によっては、バカにしているのか、と思うかもしれません。今、普通に使われている「おっしゃられる」が二重敬語の代表例。「おっしゃる」だけでよいのに「られる」を付けてしまいます。「英語をお話しにならない」「資料をご覧にならない」「二重敬語です」「話す」の尊敬表現「お話になる」、「見る」の尊敬表現「ご覧になる」に、尊敬の「られる」が重ねて使われています。

◎間違いやすい敬語

「おっしゃられる」とともに変な敬語の代表が「おられる」。「おる」という言葉は「私はここにおります」というように、本来は自分がへりくだる謙譲表現です。尊敬表現に使うのは間違いなのです。「おられる」では自分に敬意を表しているみたいです。許容する文法学者もあるようですが、当探偵局のおすすめは「いらっしゃる」。

◎させていただく

若い人ではなく、とくに関西の高齢者の方なのですが、「くさせていただく」という言い方をします。自分のお金で切符を買い電車に乗っても「乗せていただく」と言うのです。本来、つましく腰が低い言い方です。あらゆるものが自分の力でなく、なんらかの大きな力で「させていだいてくれる」という考え方で、仏教と関係があるとの説もあります。

以上のような「させていただく」は、最近ほとんど聞かれません。その代わりかどうか、相手の了解を得て何かを行う際に「くさせていただく」という表現が全国的に使われています。「させていだきます症候群」という言葉があるくらい多用されています。しかし、了解を得る相手がいなかったり了解を得る必要がない場合は適切ではありません。例えば仕事の依頼に「お引き受けさせていただきます」という返事は変です。引き受けるのは自分であって、相手にお伺いを立てるものではありません。「お引き受けいたします」が適切な表現です。最初に書いたように、敬語は難しく厄介です。それは深く考えると難しく厄介だということであって、少し注意すれば最低限の敬語を使いこなすのは難しくありません。文法だとか難しく考えず、場面ごとの敬語を丸覚えしてしまえばよいと思います。

読者からのお便り



希望を持って

滋賀県近江市 磯部K様
「過去を教訓として今に活かし、希望の未来を信じて、精一杯生きるしかありません」とありました。全く同感です。落ち込んでばかりでなく、希望を持って生きていきたいものです。

丁寧な対応で

滋賀県蒲生郡 大橋M様
先日、LPガス設備の定期点検が無事終わりました。二セの調査員事件やコロナ禍で苦労されているようでしたが、丁寧な対応で安心してガスを使い続けられます。

読書をしてみる

大津市 小島T様
コロナもまだ終息していませんが、家にいる機会が多い今だからできる読書をしてみるのはどうですか。良い言葉との出会いで人生が変わったという話を時々聞くことがあるからです。ガンバリたいと思います。

体力をつけて

福井市 柴田N様
秋も深まり、街のいちょうも黄色く、いつもの街が明るく元気がかやいてみえます。冬が来る前の美しいひとときを散歩してすごす。ぜひたくでありが

たいなど、日々感じます。今年にはコロナにインフルエンザ、今から心と体、ともに元氣、体力をつけて負けないようにしたいものです。

少し希望が持て

大阪府堺市 竹中N様
「過去はすでになく、未来はまだなく、あるのは今。過去を教訓として、」折れそうになる心に少し希望が持て、また一杯生きていかなくてはと考えさせられました。

気持ちよく眠れます

高松市 土井K様
秋が深まり、冷え込む夜にはガスで沸かしたたっぷりのお湯に浸かって温まります。血行がよくなり気持ちよく眠れます。完読してしまいます

和歌山県紀の川市 前野T様

チラシ類はほとんど目を通さない私ですが、「こんにちわ奥さん」はなぜか完読してしまいます。内容も充実してはいますが、読者目線のレイアウトになっているのでしようね。

煮物を楽しみに

茨城県稲敷郡 和久澤T様
図書カード、ありがとうございました。今年も残り少なくなり寒くなってきました。煮物が美味しくなってきましたので、毎日、煮物を楽しみにしております。